

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

# نتائج البحث والاستبيان حول العوائق التي تواجه الدول الأعضاء في تنفيذ بنود اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة (CRPD)

تقديم : ضحى يحفوفي – إستشاري في شؤون الإعاقة - الإسكوا

الاجتماع السنوي السابع لفريق الخبراء الحكومي المعني بالإعاقة

19-18 تشرين الأول/ أكتوبر 2022



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



الأمم المتحدة

الإسكوا  
ESCWA

## مقدمة

- اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة لعام 2006 من أهم الصكوك الدولية لتعزيز التنمية المجتمعية الشاملة
- أكدت الاتفاقية في بنودها المختلفة على حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة
- عملت الدول لموائمة قوانينها وانظمتها المحلية مع مضمون الاتفاقية
- لا يزال هنالك تبايناً واضحاً بين الرؤية المنصوص عليها في الاتفاقية والواقع الذي يعيشه غالبية الأشخاص ذوي الإعاقة في العالم.

## مقدمة

- في المنطقة العربية، رغم توقيع جميع الدول على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة وتصديق 21 عليها
- لم يسجل الى الآن تقدماً ملموساً في العديد من هذه الدول في تطبيق المواد الواردة فيها وترجمتها إلى اجراءات عملية تتيح للأشخاص ذوي الإعاقة التمتع بحقوقهم والمشاركة التامة في المجتمع.
- **لذا لا بد من تحديد العوائق التي تحول دون تنفيذها الكامل** لفهم وتحديد طبيعة الفجوات بين التشريع والسياسة والممارسة.

# منهجية البحث: نوعية إستكشافية للعوائق التي تواجهها الدول العربية في تطبيق الإتفاقية

## استطلاع آراء الدول

تمت الاستجابة من قبل 13 دولة من أصل 20

اليمن، موريتانيا، ليبيا، مصر، البحرين، سوريا، العراق، الاردن، السودان، فلسطين، السعودية، قطر، سلطنة عمان

## المراجعة المكتبية للتقارير

التقارير الاولية والمنتظمة المقدمة من الدول العربية الى اللجنة (عددها 16) ،

31 تقرير ظل من منظمات المجتمع المدني من 11 دولة،

لوائح الملاحظات والتوصيات المقدمة للدول من قبل اللجنة المعنية ( القوائم المقدمة ل 10 دول).

## مراجعة التقارير

التزاما بما جاء في المادة 35 من الاتفاقية قدمت:

- **16 دولة** من الدول العربية التي صادقت على الاتفاقية تقاريرها الاولية الى اللجنة
- قدمت دولتي البحرين والإمارات العربية المتحدة تقارير دورية بين عامي 2017 و2018
- تلقت **10** من هذه الدول (التي قدمت تقاريرها الاولية) قوائم القضايا والملاحظات الختامية للجنة الامم المتحدة المعنية بالإتفاقية
- رفعت اللجان الوطنية لحقوق الإنسان في كل من الجزائر، البحرين، الأردن، المغرب، سلطنة عمان وقطر تقارير موازية الى اللجنة المعنية حول التدابير المتخذة في هذه الدول التحديات القائمة.
- تم تقديم **31 تقرير ظل** من منظمات المجتمع المدني من **11 دولة** مختلفة من هذه الدول



# الإستبيان

تم استطلاع آراء الدول من خلال استبيان على تحديد التحديات العامة وتلك المتعلقة بتطبيق خمسة مكونات رئيسية هي:

1. إمكانية الوصول (المادة 9)
2. العيش المستقل والإدماج في المجتمع (المادة 19)
3. التعليم (المادة 24)
4. العمل والعمالة (المادة 27)
5. جمع الإحصاءات والبيانات (المادة 31)

هل هناك صعوبة في تحميل الأليات والتمتع المعتمدة في توفير الخدمات تتماشى مع مبادئه؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل يتم توفير كيفية الموارد المالية اللازمة أحد المواقع المهمة لتطبيق بود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل يتم توفير أو تقنية الكوادر والخبرات التقنية المتخصصة أحد المواقع المهمة لتطبيق بود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل نشر نص بناء القدرات أحد المواقع المهمة لتطبيق الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل صحت أو عدم وصوح البوت التنسيق بين الوررات المعجزة (تعددية الأنوار) البات.	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل يتم التنسيق مع الأشخاص ذوي الإغافة وأصحاب أوصاف لتطبيق بود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
هل هناك أزمات سوسية أو حروب أو أوضاع أمنية تعيق تطبيق بود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>

3- ما هي التحديات التي تواجهونها بشكل خاص على مستوى كل من الموارد الخمسة التالية (يمكنكم اختيار كل العوامل التي تنطبق)

إمكانية الوصول (المادة 9)	<input type="checkbox"/> عدم وجود كود المواصفات المعتمدة بالتجهيز الهنسي لتلبية <input type="checkbox"/> ضعف الموارد المالية المتاحة <input type="checkbox"/> نقص الكوادر الفنية <input type="checkbox"/> عدم توفر الأدوات المساعدة من مصادر محلية <input type="checkbox"/> نقص التثقيف المعاصرة بلغة المعلومات <input type="checkbox"/> عدم وجود لغة إشارة موحدة <input type="checkbox"/> غياب أو عدم كفاية خدمة ترجمة الإشارة
العيش المستقل والإدماج في المجتمع (المادة 19)	<input type="checkbox"/> غيرة المجتمع وانتشار ثقافة تحيد أبعد مؤسسات رعاية <input type="checkbox"/> عدم وجود استراتيجيات لتعريف العيش المستقل <input type="checkbox"/> نقص الكوادر الفنية وبرامج تمكن الإحصاء ذوي الإغافة <input type="checkbox"/> ضعف الموارد المالية والتقنية <input type="checkbox"/> نقص معرفة الأهل والتثقيف والبات تعريف العيش المستقل <input type="checkbox"/> غياب التجهيز الهنسي والترتيبات التيسيرية <input type="checkbox"/> وجود عدد كبير من المؤسسات الرحالية
التعليم (المادة 24)	<input type="checkbox"/> غيرة المجتمع والتجهيز الجاه الإحصاء ذوي الإغافة <input type="checkbox"/> غياب الاستراتيجيات الوطنية لتوفير خدمات التعليم التابع <input type="checkbox"/> عدم وجود مناهج تعليمية داعمة <input type="checkbox"/> نقص الكوادر الفنية (معلمين، اداريين...) <input type="checkbox"/> ضعف الموارد المالية والتقنية <input type="checkbox"/> نقص معرفة الأهل والتثقيف لتوفير مناهج داعمة <input type="checkbox"/> غياب التجهيز الهنسي والترتيبات التيسيرية
العمل والعمالة (المادة 27)	<input type="checkbox"/> غيرة المجتمع وازدحام العمل شللية <input type="checkbox"/> غياب الاستراتيجيات الوطنية لتوفير خدمات العمل الداعمة <input type="checkbox"/> نقص الكوادر الفنية لتوفير خدمات التوظيف <input type="checkbox"/> غياب أو ضعف برامج التدريب التخصصي لأصحاب العمل <input type="checkbox"/> نقص في خدمات الترتيب المهني التابع للأشخاص ذوي الإغافة <input type="checkbox"/> نقص معرفة الأهل والتثقيف لآخذة الدعم في امكان العمل <input type="checkbox"/> غياب التجهيز الهنسي والترتيبات التيسيرية
جمع الإحصاءات والبيانات (المادة 31)	<input type="checkbox"/> تعريف والإغافة في التشريعات بسند المفهوم الطبي <input type="checkbox"/> عدم تصفحات عبر معدلة للإغافة وفقاً للنموذج الطبي <input type="checkbox"/> ألية المعتمدة لتقييم وحيد الإغافة تستند إلى التقييم الطبي حصراً <input type="checkbox"/> نقص الموارد البشرية المتخصصة في مجال تحديد البات التقييم وتحديد الإغافة <input type="checkbox"/> ضعف الموارد المالية والتقنية والبحرية <input type="checkbox"/> نقص الكوادر الفنية على التثقيف الحديثة في إحصاء الأشخاص ذوي الإغافة <input type="checkbox"/> غيرة المجتمع وخوف الأسر من التصريح عن وجود فرد ذو إغافة تبها <input type="checkbox"/> نقص أدوات التقييم المتكاملة

© جميع حقوق الطبع محفوظة للإسكوا. لا تجوز إعادة استخدام أو طبع هذه المادة أو أي جزء منها من غير الحصول على إذن مسبق.

استبيان

حول التحديات التي تعيق تطبيق اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإغافة في المنطقة العربية  
لغريق الخبراء العامل بين الوررات المعني بالإغافة

## مقدمة:

تقدم لجنة الأمم المتحدة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا "الإسكوا" بإعداد ورقة موجزة حول التحديات التي تعيق تطبيق اتفاقية الدولية لحقوق الأشخاص ذوي الإغافة في المنطقة العربية. رغم مصداقه جميع الدول العربية على اتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإغافة، إلا أن هناك الكثير من الصعوبات والتحديات التي تعيق من تطبيق المواد الواردة فيها وتحويلها إلى إجراءات عملية صلب للأشخاص ذوي الإغافة الصنع بحقوقهم والمشاركة الفعالة في المجتمع.

يركز هذا الإستبيان على تحديد التحديات المتعلقة بتطبيق خمسة مكونات رئيسية هي:

1. إمكانية الوصول (المادة 9)
2. العيش المستقل والإدماج في المجتمع (المادة 19)
3. التعليم (المادة 24)
4. العمل والعمالة (المادة 27)
5. جمع الإحصاءات والبيانات (المادة 31)

سعدنا بإيداعكم بإجراء الموزج الذي سيتم عرضه ومناقشته أثناء الإصباح السنوي المقبل لمجموعة خبراء الإغافة والذي سيتم عقد في شهر أيلول/سبتمبر 2022. لذا نرجى الفصل بجملة هذا الإستبيان في أقرب وقت ممكن، وإرساله إلى الإسكوا على البريد الإلكتروني التالي [abdelfadil@un.org](mailto:abdelfadil@un.org) ، [sumaya.almajthoub@un.org](mailto:sumaya.almajthoub@un.org) ، وذلك في موعد أقصاه 12 أيلول/ أغسطس 2022

وإذا كان على استعداد للإجابة على جميع استفساراتكم، مع خالص شكرنا لتعاونكم.

اسم صاحب الإجابة:	اللقب الوظيفي:
الجهة الحكومية/المنظمة:	البلد:
البريد الإلكتروني:	رقم الهاتف:

## أسئلة الإستبيان:

- 1- هل واجهتم أية تحديات أو عراقق عند شروكم في تطبيق إتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإغافة؟ نعم  لا
- 2- في حال كانت الإجابة "نعم" ما طبيعة هذه التحديات، هل هي مريحة بأي من المستويات التالية:

الأهل/الأقرباء/الإرشادية للتطبيق	هل هناك عيب أو عدم كفاية/ ووضوح المعلومات الضرورية حول أطر التطبيق المعلى لبيود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
الثقافة المجتمعية	هل يعتبر عدم تفلن المجتمع للأشخاص ذوي الإغافة وانتشار الإفكار النمطية والمعارضة التمييزية ضدهم أحد العواقب المهمة؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
التشريعات الوطنية	هل هناك تعرات في تمليق التشريعات المعطية مع بود الإغرافية وصعوبة إيجان تحديثات عليها؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
السياسات والإشراتيجيات	هل هناك فجوات أو عدم تناسق بين التشريعات/ القوانين/ السياسات الصادرة من الوررات/ المؤسسات الحكومية المتعلقة بتطبيق بود الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
السياسات والإشراتيجيات	هل هناك غياب الإستراتيجيات الوطنية التي تترجم بود الإغرافية إلى إجراءات تطبيقية ( )	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>
الأنظمة والخدمات	هل الخدمات المتوفرة لا تتماشى ومبادئ الإغرافية؟	نعم <input type="checkbox"/> لا <input type="checkbox"/>



ازدهار البلدان كرامة الإنسان



# تحديات تطبيق الإتفاقية الدولية لحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة في المنطقة العربية

## نتائج المراجعة المكتبية والإستبيان







**85%**  
من الدول العربية تواجه تحديات

- وفقا لنتائج الإستبيانات التي تم استلامها من الدول المشاركة هناك 11 دولة من أصل 13 دولة مستجيبة (أي ما يعادل 85%) تواجه عوائق وتحديات في تطبيق الإتفاقية.

# تحديات تطبيق الإتفاقية في المنطقة العربية – نتائج الاستبيان

عدد الدول	الحواجز الفرعية التابعة لكل فئة رئيسية	الحواجز الرئيسية
9	الإتجاهات النمطية /الممارسات التمييزية	1. الثقافة المجتمعية
9	نقص أو عدم وضوح التعليمات التطبيقية	2. الأطر/الأدلة الإرشادية للتطبيق
10	ثغرات في تطابق القوانين مع الاتفاقية	3. التشريعات الوطنية
11	عدم اتساق التشريعات مع السياسات المتعلقة بتطبيق الاتفاقية	
9	عدم تطابق السياسات /عدم اعتماد استراتيجيات	4. السياسات والإستراتيجيات
7	عدم توافق الخدمات المتوفرة مع الاتفاقية	5. الانظمة والخدمات
9	صعوبة تعديل الانظمة وتوفير الخدمات التي تتماشى مع الاتفاقية	
10	ضعف آليات التنسيق بين الوزارات	
11	التمويل	6. الموارد
12	الموارد البشرية	
12	بناء القدرات	
5	عدم مشاوره الأشخاص ذوي الإعاقة ومنظماتهم	7. إشراك أصحاب الشأن
6	الحروب والنزاعات	8. الوضع الامني

### الثقافة المجتمعية

- "استمرار انتشار التمييز ضد الأشخاص ذوي الإعاقة، ولا سيما الأشخاص ذوي الإعاقة النفسية الاجتماعية أو الإعاقة العقلية والنساء ذوات الإعاقة"
- "تعقيم الأشخاص ذوي الإعاقة، خصوصاً النساء والفتيات ذوات الإعاقة العقلية والنفسية - الاجتماعية، رغم تحريم ذلك"
- "ضعف الوعي بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة بين عامة الناس وشيوع النهج الطبي في تناول مسألة الإعاقة يضع حواجز تمنع الشخص ذو الإعاقة من ممارسة حقوقه والتمتع بها، بما في ذلك التعليم والعمل والزواج، ويجعله حبيس المنزل".
- "العائلات والمجتمع لا يعملون على تشجيع مشاركة النساء ذوات الإعاقة أو تعليم الفتيات ذوات الإعاقة"
- "يتم إخفاء الأطفال وعزلهم في منزل الأسرة ، ويفتقرون إلى الوصول إلى الحقوق الأساسية لتطورهم والاندماج المستقل في المجتمع ، بما في ذلك الوصول إلى التعليم".
- "استناد التدابير الرامية إلى التوعية بحقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، بما في ذلك في وسائط الإعلام، إلى تصور خاطئ"

### التشريعات والقوانين

- "استمرار شيوع النموذج الطبي لفهم الإعاقة والنهج القائم على الإحسان حيال الإعاقة في تشريعات الدولة وسياساتها المتعلقة بالأشخاص ذوي الإعاقة"
- "استناد تشريعات الدولة، بما في ذلك النظام الأساسي للحكم، ونظام العمل، وميثاق هيئة رعاية الأشخاص ذوي الإعاقة، إلى نموذج خيري لمعالجة مسألة الإعاقة"
- "لأشخاص ذوي الإعاقة النفسية الاجتماعية أو الذهنية محرومون من الاعتراف بهم على قدم المساواة مع الآخرين أمام القانون."
- "وجود أحكام قانونية تسمح بإجراء بحوث على شخص ما، ولا سيما شخص ذي إعاقة نفسية اجتماعية أو ذهنية، دون موافقته الحرة والمسبقة والمستنيرة."
- "عدم حذف التعبيرات الازدرائية المستعملة للإشارة إلى الأشخاص ذوي الإعاقة من جميع القوانين".

- "عدم وجود استراتيجية شاملة بشأن مسألة الإعاقة لتنفيذ النهج القائم على حقوق الإنسان إزاء الإعاقة؛ عدم اعتراف التشريعات الوطنية صراحة بحق الأشخاص ذوي الإعاقة في المساواة وعدم التمييز، وبالحرمان من الترتيبات التيسيرية المعقولة بوصفه عملاً من أعمال التمييز على أساس الإعاقة، وبأشكال التمييز المتعددة والمتقاطعة"
- "عدم كفاية التدابير المتخذة لضمان تنفيذ الاتفاقية على المستوى المحلي في جميع أنحاء الدولة الطرف؛"
- "التركيز الشديد على إيجاد حلول متخصصة تؤدي إلى فصل الأشخاص ذوي الإعاقة".
- "عدم حذف التعبيرات الازدرائية المستعملة للإشارة إلى الأشخاص ذوي الإعاقة من جميع السياسات والخطاب الحكومي؛"
- "احتجاز الأشخاص قسراً في مؤسسات متخصصة على أساس (الإعاقة)، وتجريدهم من حريتهم بسبب الإعاقة، ومنها الإعاقة الذهنية أو النفسية - الاجتماعية"

## الإستراتيجيات والأنظمة

- "عدم كفاية الموارد البشرية والمالية في المؤسسات والمنظمات المسؤولة ونقص المعرفة المتخصصة بين الجهات الفاعلة بالدفاع عن حقوق الإنسان".
- "عدم وجود خدمات الوساطة الفعالة بين اصحاب العمل والاشخاص ذوي الاعاقة"
- "عدم كفاية الأموال المخصصة من ميزانية البلد لتعزيز وحماية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة"
- "الافتقار إلى المعلمين المدربين على توفير التعليم الجامع واستخدام لغة الإشارة"
- "عدم وجود إطار ممنهج وميزانية عامة مخصصة لاقتناء الوسائل والأجهزة المُعينة على التنقل والتكنولوجيات المساعدة اللازمة"
- "عدم الانتظام في جمع المعلومات المحدثة، بما في ذلك البيانات الإحصائية والبحثية المصنفة تصنيفاً مناسباً مما من شأنه تيسير رسم السياسات وتنفيذها لإعمال الاتفاقية."
- "إن مخصصات الحماية الاجتماعية القائمة لفائدة الأشخاص ذوي الإعاقة وأسرهم غير كافية لضمان مستوى معيشة لائق"
- عدم وجود موظفين مدربين لتلقي مهارات التنقل للأشخاص ذوي الإعاقة البصرية وضعاف البصر.

## الموارد المادية، المعرفية والبشرية ونقص البيانات

- "لم يتشاور المسؤولون مع الجهات الفاعلة المستقلة في المجتمع المدني أثناء وضع الاستراتيجية"
- "عدم وجود آليات فعالة للمشاركة والتشاور تهدف إلى ضمان أخذ السلطات الحكومية، على الصعيدين الوطني والمحلي، بآراء ومقترحات منظمات الأشخاص ذوي الإعاقة ومراعاة شواغلها في عملية سن التشريعات"
- "عدم مشاركة المنظمات التي يتولى الأشخاص ذوو الإعاقة قيادتها وإدارتها وتسيير أمورها في تطوير وتخصيص الوسائل والأجهزة المعينة على التنقل والتكنولوجيات المساعدة"
- "عدم التنوع في منظمات الأشخاص ذوي الإعاقة المستقلة عن الدولة"
- "عدم طلب المشورة بانتظام من الأشخاص ذوي الإعاقة والمنظمات التي تمثلهم وعدم إشراكهم فعلياً في جميع عمليات صنع القرارات والبرامج التي تمسهم".

## عدم إشراك أصحاب الشأن





## المادة 9 – إمكانية الوصول

العوائق/ الحواجز	عدد الدول التي تواجه هذا الحاجز
عدم وجود كود المواصفات الخاصة بالتجهيز الهندسي للأبنية	8
ضعف الموارد المالية اللازمة	11
نقص الكوادر المدربة	11
عدم توفر الادوات المساعدة من مصادر محلية	10
نقص التقنيات الخاصة بإتاحة المعلومات	11
عدم وجود لغة اشارة موحدة	9
غياب او عدم كفاية خدمة ترجمة الاشارة	11

## المادة 19 – العيش المستقل والإدماج في المجتمع

العوائق/ الحواجز	عدد الدول التي تواجه هذا الحاجز
نظرة المجتمع وانتشار ثقافة تحبذ ايجاد مؤسسات رعائية	8
عدم وجود استراتيجيات لتعزيز العيش المستقل	8
نقص الكوادر المدربة وبرامج تمكين الاشخاص ذوي الإعاقة	12
ضعف الموارد المالية والتقنية	11
نقص بمعرفة الأطر التطبيقية واليات تعزيز العيش المستقل	10
غياب التجهيز الهندسي والترتيبات التيسيرية	11
وجود عدد كبير من المؤسسات الرعائية	1

## المادة 24 – التعليم

العوائق/ الحواجز	عدد الدول التي تواجه هذا الحاجز
نظرة المجتمع والتمييز اتجاه الأشخاص ذوي الإعاقة	10
غياب الاستراتيجيات الوطنية لتوفير خدمات التعليم الدامج	6
عدم وجود مناهج تعليمية دامجة	8
نقص الكوادر المدربة (معلمين، إداريين،..)	13
ضعف الموارد المالية والتقنية	12
نقص بمعرفة الأطر التطبيقية لتطوير مناهج دامجة	12
غياب التجهيز الهندسي والترتيبات التيسيرية	10

## المادة 27 – العمل والعمالة

العوائق/ الحواجز	عدد الدول التي تواجه هذا الحاجز
نظرة المجتمع وارباب العمل السلبية	10
غياب الاستراتيجيات الوطنية لتوفير خدمات العمل الدامجة	9
نقص الكوادر المدربة لتوفير خدمات التوظيف	11
<b>غياب او نقص برامج التدريب المتخصص لاصحاب العمل</b>	13
نقص في خدمات التدريب المهني الدامج للاشخاص ذوي الاعاقة	11
ضعف الموارد المالية والتقنية	12
غياب الحوافز لأرباب العمل	11
<b>نقص بمعرفة الأطر التطبيقية لاعتماد الدمج في اماكن العمل</b>	13
غياب التجهيز الهندسي والترتيبات التيسيرية	10

## المادة 31- جمع الإحصاءات والبيانات

العوائق/ الحواجز	عدد الدول التي تواجه هذا الحاجز
تعريف الإعاقة في التشريعات يستند للمفهوم الطبي	8
اعتماد تصنيفات غير محدثة للإعاقة وفقا للنموذج الطبي	7
الآلية المعتمدة لتقييم وتحديد الإعاقة تستند الى التقييم الطبي حصرا	8
نقص الموارد البشرية المتخصصة في مجال تحديث اليات التقييم وتحديد الإعاقة	10
ضعف الموارد المالية والتقنية والبشرية	10
نقص الكوادر المدربة على التقنيات الحديثة في احصاء الأشخاص ذوي الاعاقة	11
نظرة المجتمع وخوف الاسر من التصريح عن وجود فرد ذو اعاقه لديها	10
نقص ادوات التقييم الملائمة	10

# أسئلة





شكرا لإصغائكم